

CONCORDIA

# BUREAU DE L'ENGAGEMENT COMMUNAUTAIRE

UNIVERSITÉ CONCORDIA  
RAPPORT ANNUEL 2018-2019

[concordia.ca](http://concordia.ca)

## ÉQUIPE DU BUREAU DE L'ENGAGEMENT COMMUNAUTAIRE

Charmaine Lyn, directrice principale  
Téléphone : 514 848-2424, poste 4863  
Courriel : Charmaine.Lyn@concordia.ca

Jennifer Dorner, gestionnaire  
Téléphone : 514 848-2424, poste 7030  
Courriel : Jennifer.Dorner@concordia.ca

Susan Edey, coordonnatrice principale  
Téléphone : 514 848-2424, poste 4803  
Courriel : Susan.Edey@concordia.ca

Alex Megelas, coordonnateur des programmes et des communications  
Téléphone : 514 848-2424, poste 4893  
Courriel : Alex.Megelas@concordia.ca

Lina Shoumarova, adjointe administrative  
Téléphone : 514 848-2424, poste 5840  
Courriel : Lina.Shoumarova@concordia.ca

Sandra Margolian, collaboratrice-coordonnatrice  
Téléphone : 514 848-2424, poste 4867  
Courriel : S.Margolian@concordia.ca

Geneviève Sioui, coordonnatrice de l'engagement communautaire autochtone  
Téléphone : 514 848-2424, poste 8968  
Courriel : Genevieve.Sioui@concordia.ca

Marcus Bankuti, adjoint à la promotion  
Courriel : Gordon.Bankuti@concordia.ca

Nous aimerions aussi remercier nos anciennes collègues Leslie Goldstein et Emma Haraké pour leur aide précieuse pendant l'année.

## COORDONNÉES

1550, boul. de Maisonneuve Ouest, bureau GM-801  
Montréal (Québec) H3G 1N2

514 848-2424, poste 5840  
[communityengagement@concordia.ca](mailto:communityengagement@concordia.ca)

[concordia.ca/fr/a-propos/engagement-communautaire/bureau](http://concordia.ca/fr/a-propos/engagement-communautaire/bureau)

[facebook.com/ConcordiaCommunityEngagement](https://facebook.com/ConcordiaCommunityEngagement)  
[facebook.com/UnivCafe](https://facebook.com/UnivCafe)

Twitter: [@univcafe](https://twitter.com/univcafe)

### Bureaux satellites

Le Bureau de l'engagement communautaire s'est engagé à exercer ses activités dans des espaces communautaires. Vous pouvez donc nous rencontrer à l'un des endroits suivants :

**Bâtiment 7**  
1900, rue Le Ber  
Montréal (Québec) H3K 2A4

**L'Esplanade**  
5605, avenue De Gaspé  
Montréal (Québec) H2T 2A4

Si vous souhaitez nous rencontrer dans l'un de nos bureaux satellites, communiquez avec nous avant de vous déplacer.



## RECONNAISSANCE TERRITORIALE

Le Bureau de l'engagement communautaire reconnaît que l'Université Concordia est située en territoire autochtone non cédé et que la nation Kanien'kehá:ka est la gardienne des terres et des eaux formant aujourd'hui Montréal. Le territoire Tiohtiá:ke (Montréal) est historiquement connu comme un lieu de rassemblement pour de nombreuses Premières Nations. Aujourd'hui, la ville accueille une population diversifiée d'Autochtones et de gens d'autres origines. C'est dans le respect des liens avec le passé, le présent et l'avenir que nous reconnaissons les relations continues entre la population autochtone et les autres membres de la communauté montréalaise.

L'énoncé de reconnaissance territoriale a été adopté le 16 février 2017.

Pour en savoir plus : [concordia.ca/about/indigenous/reconnaissance-territoriale](http://concordia.ca/about/indigenous/reconnaissance-territoriale)

## TABLE DES MATIÈRES

Bilan de l'année	1
Notre mandat	3
L'université autrement : dans les cafés	5
Engagement communautaire autochtone	8
Présence permanente au Bâtiment 7	12
Initiatives	14
Soutien communautaire	19
Présentations, conférences, conseils et comités	22
Témoignages sur le travail du Bureau de l'engagement communautaire	25

# BILAN DE L'ANNÉE



L'année a été marquée par la multiplication de nouvelles initiatives et collaborations, ainsi que par l'approfondissement intentionnel de notre engagement avec les partenaires existants.

Le rayonnement du Bureau de l'engagement communautaire continue de dépasser sa taille modeste grâce au renouvellement constant de ses relations avec les intervenants de la communauté. Nous sommes très fiers que notre travail contribue à faire de Concordia un partenaire institutionnel accessible à Montréal avec la création d'occasions d'apprentissage concrètes qui s'inscrivent dans les orientations stratégiques de l'Université.

L'une des grandes priorités de Concordia se manifeste dans le plan d'action sur les directions autochtones. Lancé en avril 2018, le plan d'action appuie les efforts de décolonisation et d'autochtonisation de

l'Université. Le document établit les pratiques et les principes de réciprocité et de respect que notre bureau s'efforce d'appliquer dans ses relations avec les intervenants de l'extérieur et de la communauté, et nous adhérons pleinement aux valeurs qui y sont décrites. Nous retirons une grande fierté du travail accompli dans ce domaine sous la gouverne de Geneviève Sioui, la coordonnatrice de l'engagement communautaire autochtone. Nous vous invitons à en apprendre davantage sur le sujet en consultant la page 8 du rapport.

Un autre exemple de notre alignement sur les objectifs du plan d'action est notre appui à StartUP Nations, une conférence de plusieurs jours sur l'entrepreneuriat social et collectif pour les jeunes Autochtones de la province. L'événement était de retour à Concordia en mai pour sa deuxième édition, ce qui témoigne de la relation de confiance que nous avons établie avec notre partenaire, la Commission de développement économique des Premières Nations du Québec et du Labrador. Nous avons ainsi pu travailler avec cette dernière pour intégrer des étudiants de Concordia au programme. Notre bureau s'est occupé de la logistique entourant l'embauche de six étudiants de l'Université pour jouer le rôle de mentors auprès des jeunes pendant leur séjour sur le campus. Les participants ont reçu un soutien personnalisé des étudiants autochtones de Concordia, qui ont contribué directement à la mission d'autonomisation du programme.

Parmi les autres faits saillants de l'année, mentionnons le nouveau partenariat de Concordia avec le Bâtiment 7, un projet d'aménagement communautaire géré par des citoyens à Pointe-Saint-Charles. Le bureau assure maintenant une

présence permanente au Bâtiment 7, sous la responsabilité du coordonnateur des programmes et des communications Alex Megelas. Nous avons facilité l'intégration de nouvelles entités dans l'écosystème et participé aux initiatives existantes. Le bureau a trouvé des occasions de collaboration avec la communauté pour les étudiants et les professeurs, qui contribuent activement à des activités et à des projets de recherche mutuellement bénéfiques et axés sur les besoins des résidents. À l'automne 2018, l'édifice a accueilli trois événements de notre série de conversations publiques L'Université autrement : dans les cafés. Vous trouverez plus d'information sur notre association avec le Bâtiment 7 à la page 12.

Je suis heureuse d'annoncer que depuis juillet 2019, le Bureau de l'engagement communautaire se rapporte désormais au Vice-rectorat exécutif aux affaires académiques et non plus au



Bureau du développement. Ce changement témoigne des liens de plus en plus nombreux entre les efforts d'engagement communautaire et les priorités de recherche, d'enseignement et d'apprentissage de l'Université. Nous sommes impatients de poursuivre le travail que nous avons entrepris dans différentes unités du portefeuille du vice-recteur exécutif aux affaires académiques, que ce soit dans les domaines de l'apprentissage expérientiel, des directions autochtones, des villes et de la transformation sociale. L'année à venir

amènera certainement son lot d'occasions de croissance et de développement. Nous avons d'ailleurs eu le plaisir d'accueillir Jennifer Dorner, qui occupe le poste de gestionnaire du Bureau de l'engagement communautaire depuis l'automne 2019. Activiste communautaire, membre du comité exécutif de la Commission canadienne pour l'UNESCO et membre du Conseil des arts du Canada, Jennifer était auparavant directrice de la Galerie FOFA de Concordia.

Nous nous réjouissons de constater que notre travail de la dernière année rayonne profondément dans la communauté alors que nous poursuivons nos engagements au service du bien commun. Enfin, nous vous invitons à imaginer avec nous de nouvelles occasions de partenariat pour apporter des changements significatifs au sein de la communauté. Au plaisir de vous entendre!

**Charmaine Lyn**  
Senior Director, Office of Community Engagement

# NOTRE MANDAT

**L**e Bureau de l'engagement communautaire évolue dans le milieu riche et fertile en enseignement, en recherche et en action communautaires que lui offre l'Université Concordia.

Notre travail est ancré dans ses engagements envers l'équité, l'accessibilité, l'inclusivité, la réciprocité, l'humilité, la responsabilisation, la transparence et la justice sociale. Nous faisons écho à ces valeurs en renforçant l'accessibilité, en mettant l'accent sur l'éducation à caractère communautaire et en remettant en question les puissances qui divisent le monde.

Dans sa mission de rapprochement, le Bureau de l'engagement communautaire soutient et favorise les partenariats mutuellement avantageux entre l'Université et les communautés qui l'entourent. Le bureau contribue à réaliser le vecteur stratégique « S'ouvrir à la métropole » de l'Université en offrant un large éventail de ressources aux membres de la communauté de Concordia. Nous chapeautons de nombreuses initiatives, notamment les événements et les travaux de recherche du projet Le savoir en action, la série de conversations publiques L'Université autrement : dans les cafés, le partenariat avec le Bâtiment 7 et d'autres collaborations émergentes avec des partenaires de Concordia ou de la communauté. Nous aidons par ailleurs les intervenants communautaires – qu'il s'agisse d'organismes sans but lucratif locaux ou de groupes citoyens informels – à accéder aux ressources de l'Université, c'est-à-dire à nos chercheurs, à nos étudiants engagés et à nos installations.

Le bureau base son travail sur des concepts de pédagogie critique et de décolonisation pour réaliser son engagement à atténuer les conséquences involontaires en considérant les dynamiques de pouvoir implicites de nos actions et la façon dont elles sont mises en œuvre dans des contextes complexes. Dans cette optique, nos actions sont surtout guidées par le leadership communautaire et nos engagements envers notre milieu. Notre équipe dirige des projets à impact social, fait un travail d'éducation populaire et réunit des gens de divers horizons pour mettre en mouvement des actions puissantes et réfléchies.

## OBJECTIFS ET PRINCIPES DIRECTEURS

Le mandat du Bureau de l'engagement communautaire consiste à nouer et à entretenir des relations fructueuses et mutuellement profitables entre l'Université et les diverses communautés montréalaises.

## HOW WE WORK WITH COMMUNITIES

Nous tissons des liens entre les membres de l'effectif étudiant, du corps professoral et du personnel de Concordia et les Montréalaises et Montréalais.

Nous promovons les projets communautaires et le savoir issu de la communauté par l'entremise de nos réseaux et de nos plateformes de médias sociaux.

Nous appuyons les initiatives communautaires – nouvelles comme existantes – en offrant des possibilités de financement, de l'aide pour les demandes de subvention et des réductions sur la location d'espaces sur les campus pour la tenue d'activités communautaires sans but lucratif.

Nous établissons des partenariats en prenant part à la planification et à la conception de projets d'engagement communautaire. Cette participation peut se traduire par un soutien financier, une aide promotionnelle, des réductions sur la location d'installations et la facilitation de mises en contact stratégiques.

Nous expérimentons en cocréant et en élaborant d'ambitieux programmes novateurs dans le cadre d'initiatives communautaires.

Nous nous efforçons en outre de cultiver des liens de manière concertée, notamment avec les communautés autochtones. Sur ce plan, nous sommes résolument engagés à l'égard des directions autochtones de Concordia.

### **Vecteur stratégique no 7 de Concordia : S'ouvrir à la métropole, s'ouvrir au monde Engendrer un impact public par la recherche et l'apprentissage**

L'engagement public et communautaire fait partie intégrante de l'identité de Concordia. Non seulement l'Université se démarque-t-elle par son engagement continu à offrir un accès à l'enseignement supérieur, mais elle compte aussi des professeurs, des employés et des étudiants qui font leur marque dans la ville et dans le monde entier en se mobilisant autour d'importants enjeux contemporains et en mettant à profit leurs connaissances, leur expertise et leur dévouement.

Définir des secteurs précis d'intervention, établir des partenariats pertinents et concentrer nos recherches et notre enseignement sur des enjeux ciblés. Voilà les objectifs qui nous permettront d'étendre notre influence et de devenir des agents de changement plus efficaces face aux défis majeurs de notre époque.



# L'UNIVERSITÉ AUTREMENT : DANS LES CAFÉS



## JUSTES VILLES – JUST CITIES

Le programme L'Université autrement : dans les cafés organise des conversations publiques bilingues dans des cafés et espaces communautaires de Montréal. Les rencontres nous permettent de nous intégrer au travail qui se fait sur le terrain et d'organiser les actions.

Depuis son lancement en 2003, le programme vise à créer des espaces accueillants où des gens de tous les horizons peuvent se réunir pour parler de leur expérience et échanger leurs idées sur des sujets qui leur tiennent à cœur. À ce jour, nous avons organisé près de 500 conversations publiques dans des cafés et espaces communautaires de Montréal.

À nos yeux, le simple fait de discuter en groupe constitue une occasion unique de réalisation personnelle, d'épanouissement, de développement communautaire et de changement social. Nous offrons ainsi un programme de conversations publiques axées sur l'actualité, les gens et les échanges en personne. Programme phare du Bureau de l'engagement communautaire, L'université autrement : dans les cafés organise des activités gratuites auxquelles participent des personnes de tout âge, d'origines et de niveau de scolarité des plus diversifiés.

Axée sur le thème « Justes villes », la série de conversations 2018-2019 a mis en lumière les liens entre l'injustice et la négociation de l'espace physique dans des contextes urbains. En considérant que les villes sont des unités d'expérience fondamentales, nous avons pu explorer quelques-uns des plus grands enjeux de société tout en favorisant l'échange de connaissances ancrées dans la communauté. Dans bien des cas, nous avons aussi offert une tribune aux personnes affectées par des initiatives systémiques présentées comme étant positives.

Nous sommes privilégiés d'avoir pu organiser les conversations dans des espaces communautaires de quatre quartiers montréalais aux réalités quotidiennes différentes. Le caractère unique de chaque lieu de rencontre a contribué au ton et à l'angle de nos conversations et nous a aidés à poursuivre notre objectif d'élargir la signification de l'éducation.

Les 12 événements qui ont eu lieu pendant la saison 2018-2019 ont réuni 9 modérateurs, 33 conférenciers invités et des centaines de participants. Nous avons organisé une série de conversations sur l'autonomie communautaire au Bâtiment 7 de Pointe-Saint-Charles et à l'organisme pour les jeunes À deux mains de Notre-Dame-de-Grâce. Nous avons présenté une série de conversations sur l'accessibilité institutionnelle à la Ruche d'art de Concordia, au centre-ville de Montréal. Dans le cadre d'une collaboration avec le centre Afrique au féminin de Parc-Extension et l'organisme Tiger Lotus Cooperative, nous avons aussi exploré la manière dont la réalité des soins de santé au pays se manifeste à l'échelle locale pour les communautés désavantagées sur le plan de la justice sociale.

Coordination : Alex Megelas.

## Safe for Whom/Safe from Whom?

Cette rencontre a donné lieu à des échanges sur la prévalence et l'impact du profilage racial par la police et d'autres personnes. Les invités et les participants issus de différentes générations ont eu l'occasion de raconter leurs expériences personnelles, contribuant ainsi à ancrer la question dans un contexte historique local.

*Lieu de rencontre : À deux mains, un organisme de Notre-Dame-de-Grâce qui s'occupe du bien-être physique et mental des jeunes en adoptant une approche holistique et sans jugement.*

## Justice reproductive et liberté (Reproductive Justice and Freedom)

Les trois événements organisés en collaboration avec le centre Afrique au féminin et l'organisme Tiger Lotus Cooperative portaient sur la disponibilité des soins de santé. Des services de traduction avaient été prévus pour faciliter l'intégration des personnes qui ne maîtrisent pas encore le français ou l'anglais. Elles ont été plusieurs à s'exprimer sur leurs difficultés à obtenir des services de santé. Il a également été question des obstacles aux services et aux droits génésiques, notamment l'accès aux formes alternatives de soins.

*Lieu de rencontre : Le centre Afrique au féminin, un organisme communautaire qui offre des services aux nouvelles immigrantes. Le centre est basé au complexe William-Hingston dans Parc-Extension.*

## École et oppression

Dans le cadre de cette conversation, les participants se sont interrogés à savoir si les établissements postsecondaires contribuent à l'autonomisation sur le plan personnel et social ou si les besoins et priorités des établissements mènent à l'imposition de valeurs et de pratiques, sans considérer les avantages réciproques. La conversation répondait à l'un des objectifs du programme, soit la réflexion sur la signification et la valeur de l'éducation.

*Lieu de rencontre : La Ruche d'art de l'Université Concordia, un studio d'art communautaire au centre-ville de Montréal qui sert de lieu de rencontre inclusif et qui fait partie du grand réseau des Ruches d'art. Les conversations ont abordé la question des arts, de la thérapie et de l'éducation.*

Date	Thème ou question	Lieu de rencontre	Modérateur	Invités
26 septembre	Pourquoi pas dans ma cour? Pourquoi? Comment créer des mouvement de solidarité dans nos quartiers?	À deux mains	Liz Singh	Jessica Quijano, Fred Burrill
2 octobre	Art public, espaces privés : Comment l'art et les artistes défigurent-ils nos villes?	Bâtiment 7	Emma Haraké	Nico Williams, Mélanie Binette, Guillaume Adjutor Provost, Rahul Varma
24 octobre	Intention et Impact de la protection de la jeunesse : quelle est notre responsabilité envers les jeunes en famille d'accueil?	À deux mains	Jayne Malenfant	Arisha Khan, Marcelle Partouche Gutierrez
30 octobre	Mixité sociale ou exclusion sociale? Les biens nantis devraient-ils décider à quoi ressemblent nos quartiers?	Bâtiment 7	Michelle Duchesneau	Hassan El Asri, Eduardo Della Foresta
28 novembre	Sécurité : Protéger qui de qui? Quel est l'impact du profilage sur la communauté en matière de sécurité?	À deux mains	Ralph, de l'organisme À deux mains	Rachelle Rose, Karl Thomas
4 décembre	Passer de la parole aux actes en matière d'inclusion : Comment faire une place réelle aux personnes que nous souhaitons aider?	Bâtiment 7	Zeina Allouche	Nicolas Delisle, Stéphanie Gendron, Wayne Robinson
5 février	Quel art? Notre art! Comment l'art devrait-il contribuer utilement aux luttes pour la justice sociale?	Ruche d'art	Emma Haraké	Johnny El-Hage, Salima Punjani, Jane Reväe McWhirter
21 février	Profit et médecine : Comment résister aux intérêts privés dans notre système de santé?	Afrique au féminin	Leonora Gangadeen-King	Sonia Osorio, Hirut Melaku, Rose Ngo Ndjel
5 mars	Voix ignorées et santé mentale : De quelle façon les politiques publiques contribuent-elles à stigmatiser les personnes atteintes de troubles mentaux et de maladies chroniques?	Ruche d'art	Rehab Mahmoud	Tiffany Ashoona, Motunrayo Oyelohunnu, Ellen Smallwood
21 mars	Justice reproductive et liberté : Comment peut-on éliminer les obstacles aux droits génésiques?	Afrique au féminin	Courtney Kirkby	Vincia Herbert, Liz of Head and Hands, Millie Tresierra
9 avril	École et oppression d'autrui : De quelle façon l'enseignement postsecondaire renforce-t-il la domination?	Ruche d'art	Michelle Duchesneau	Michelle Smith, Leslie Nikole, Emanuel Guay
25 avril	Accès aux soins : L'accès aux soins de santé est-il un droit ou un privilège?	Afrique au féminin	Leonora Gangadeen-King	Anne-Marie Bellemare, Adina Ungureau et Gytana, spécialiste du sexe féminin

# ENGAGEMENT COMMUNAUTAIRE AUTOCHTONE



Participants au colloque StartUP Nations.



A graphic representation of principles and values of the Youth Network Chair. (<http://www.chairejeunesse.ca>)

## STARTUP NATIONS

### ENTREPRENEURIAT COLLECTIF AVEC LES JEUNES AUTOCHTONES

Pour une deuxième fois, l'Université Concordia s'est associée à l'événement StartUP Nations. L'initiative mise sur pied par la Commission de développement économique des Premières Nations du Québec et du Labrador a eu lieu sur le campus du 23 au 25 mai 2019. L'objectif du projet est de promouvoir l'économie sociale et collective auprès des jeunes autochtones avec une série intensive d'ateliers et de conférences. Cette année, l'événement a rassemblé 30 jeunes provenant de huit régions et communautés autochtones de la province (Québec, Wendake, Odanak, Manawan, Ekuanitshit, Pessamit, Mashteuiatsh, Mistissini, Uashat-Maliotenam et Listuguj).

L'expérience est conçue pour donner aux participants les ressources et les compétences dont ils ont besoin pour produire un effet positif dans leur communauté avec leur entreprise sociale. Chaque équipe est arrivée avec un projet à faire grandir et qui était le thème central des activités. À la fin du colloque, les participants ont présenté leur idée comme dans l'émission Dans l'œil du dragon et ont reçu des conseils d'experts.

Le Bureau de l'engagement communautaire a mobilisé des membres du personnel, des étudiants et des professeurs de l'Université pour faire vivre une expérience mémorable aux jeunes. Le bureau s'est notamment occupé de fournir les locaux pour le colloque et d'organiser l'embauche d'un étudiant aux cycles supérieurs et de cinq étudiants de premier cycle qui ont servi de mentors aux équipes d'entrepreneurs en herbe.

Coordination : Geneviève Sioui

Pour en savoir plus sur StartUP Nations ou pour consulter la liste complète des partenaires, visitez la page [concordia.ca/fr/a-propos/engagement-communautaire/activites/startup-nations-fr](http://concordia.ca/fr/a-propos/engagement-communautaire/activites/startup-nations-fr)

## PARTENARIATS

### ÉCHANGES RACINES CANADIENNES

La coordonnatrice de l'engagement communautaire autochtone du Bureau de l'engagement communautaire a fait participer deux étudiants de Concordia au rassemblement national des jeunes à Saskatoon en novembre 2018. Les étudiants ont animé un atelier devant une trentaine de participants sur la façon d'être un allié pour les Autochtones. Le bureau a aussi subventionné la participation de deux jeunes et d'un animateur de l'Arcade coopérative Press Start Youth à Pointe-Saint-Charles et il les a accompagnés à la conférence. L'initiative a permis de créer de nouveaux liens entre Press Start et Échanges Racines canadiennes.

### RÉSEAU DE LA COMMUNAUTÉ AUTOCHTONE À MONTRÉAL

Le bureau a contribué à la création de la *Trousse d'outils pour les alliés aux luttes autochtones*, une initiative du RÉSEAU de la communauté autochtone à Montréal pour décrire comment devenir des alliés pour les Autochtones. Le 3 avril 2019, la coordonnatrice de l'engagement communautaire autochtone du bureau a participé à une conférence publique à l'Esplanade pour marquer le lancement de la trousse.

## CHAIRE-RÉSEAU JEUNESSE

Le bureau soutient le travail effectué pour le volet des jeunes métis, inuits et membres des Premières Nations du projet « Les parcours vers l'autonomie et l'épanouissement des jeunes dans une société en transformation » de la Chaire-réseau Jeunesse, financé par le Fonds de recherche du Québec – Société et culture (FRQSC) et le Secrétariat à la Jeunesse du Québec. Dirigé par la professeure Natasha Blanchet-Cohen, le volet fait partie d'un projet de recherche communautaire et interuniversitaire lancé en 2018 et d'une durée de six ans. Le bureau facilite l'accès aux locaux de Concordia et aide à créer des synergies entre l'Université et les communautés. Nous contribuons aussi à des activités d'apprentissage expérientiel et à des occasions professionnelles pour nos étudiants autochtones, ainsi qu'à la conception d'outils de formation sur des sujets comme l'animation de groupe et le renforcement des capacités.

Coordinated by Geneviève Sioui.



Atelier Esprits créatifs, par Uhu Labos Nomades.



Sculpture inuite pendant la semaine First Voices.

## ÉVÉNEMENTS

### **COURS FPST 341 – GLOBALIZATION AND INDIGENOUS PEOPLES (MONDIALISATION ET PEUPLES AUTOCHTONES) – NOVEMBRE 2018**

Le bureau a aidé à coordonner et à financer ce cours sur les peuples autochtones donné par la chargée d'enseignement à temps partiel Iona Radu. Nous avons facilité la collaboration de recherche avec la Commissaire aux relations avec les peuples autochtones de la Ville de Montréal pour que l'enseignante et ses étudiants puissent avoir accès aux archives de la Ville. Les étudiants ont rencontré l'archiviste en chef pour trouver des nouvelles montrant la présence d'Autochtones à Montréal. Le cours s'est terminé par des présentations interactives des étudiants.

### **ESPRITS CRÉATIFS – DE JANVIER À FÉVRIER 2019**

Le programme Esprits créatifs a pris la forme de quatre ateliers sur la création d'effets visuels pour les jeux vidéo. Destinés aux jeunes Autochtones montréalais, les ateliers ont été donnés sur le campus de l'Université par deux organismes autochtones (Montréal Autochtone et Uhu Labos Nomades). Le Bureau de l'engagement communautaire a appuyé ce projet en embauchant un technicien de laboratoire, en aidant à la logistique et en payant une partie des coûts des activités. Le bureau a aussi coordonné la visite en studio de Jason Lewis, professeur au Département de design et d'arts numériques à l'Université Concordia.

### **SEMAINE FIRST VOICES – FÉVRIER 2019**

Le Bureau de l'engagement communautaire a offert du soutien logistique et financier pour cet événement d'une semaine organisé par des étudiants pour célébrer les peuples autochtones. Le bureau a aussi facilité la collaboration avec les partenaires communautaires autochtones.

### **FPST 497 – PROSÉMINAIRE – MARS 2019**

Le Bureau de l'engagement communautaire a fourni une aide financière à la professeure Louellyn White pour l'organisation d'une visite éducative à Kahnawake avec ses étudiants. Les étudiants ont eu la chance d'apprendre sur la durabilité du territoire et le pistage des animaux avec un gardien du savoir de la communauté.

Coordination : Geneviève Sioui.



# PRÉSENCE PERMANENTE AU BÂTIMENT 7

## PRÉSENCE PERMANENTE AU BÂTIMENT 7

En août 2018, Concordia a conclu un partenariat avec le Bâtiment 7, un projet géré par des résidents de Pointe-Saint-Charles. Le partenariat prend la forme d'une présence permanente sur les lieux pour faciliter l'émergence des collaborations entre l'Université et la communauté.

La communauté s'est réapproprié le bâtiment industriel patrimonial qui appartenait autrefois au CN pour en faire un projet communautaire unique. Le Bâtiment 7 abrite maintenant 16 initiatives citoyennes et une grande variété d'entreprises coopératives communautaires, d'organisations sans but lucratif et d'ateliers d'arts.

Le Bâtiment 7 fait partie intégrante d'un quartier fécond en initiatives citoyennes. Ce projet d'envergure est devenu un modèle de réussite et inspire des réflexions sur le rôle et l'effet de tels espaces dans les milieux urbains.

Le Bureau de l'engagement communautaire a contribué à mettre sur pied différentes initiatives sur les lieux. Il a notamment amené plusieurs projets à se greffer à l'écosystème du Bâtiment 7, comme Tiger Lotus, une coopérative de services de santé alternatifs, et Abjad Howse, un collectif qui soutient l'émergence des artistes arabes à Montréal.



Hangout in front of Bâtiment 7.

## FAITS SAILLANTS DE L'ANNÉE

Notre présence permanente au Bâtiment 7 a engendré des possibilités de recherche et de création de programmes qui permettent à l'Université de poursuivre son engagement envers l'éducation en milieu urbain.

### ARCADE COOPÉRATIVE PRESS START

Le soutien financier du Bureau de l'engagement communautaire a permis de verser un cachet aux artistes qui ont pris part à Hip Hop comme résistance, un événement organisé par l'Arcade coopérative Press Start au Bâtiment 7. Le bureau a aussi payé les frais de déplacement et d'inscription de deux jeunes membres de Press Start et d'un jeune animateur de la Maison Saint Columba pour le rassemblement national des jeunes d'Échanges Racines canadiennes.

### CHARRETTE DE CONCEPTION

Les professeurs Carmela Cucuzzella et Alice Jarry (design numérique), Gregg Hetherington (anthropologie) et Shauna Janssen (Institut des avenir urbains) ont proposé et dirigé un projet de charrette de conception transdisciplinaire. Vingt-cinq étudiants de premier cycle et aux cycles supérieurs ont participé à cette charrette de trois jours, dont le résultat a été présenté à l'ESPACE 4 de l'Université Concordia. Le Bureau de l'engagement communautaire a assumé tous les coûts de production de l'activité.

### ÉVALUATION DES BESOINS ET ATELIERS

Parmi les autres mesures de soutien offertes par le bureau, mentionnons le projet d'évaluation des besoins réalisé par Emma Haraké (M.A., éducation artistique) et les ateliers animés par Eduardo Della Foresta (candidat à la maîtrise en beaux-arts, arts plastiques) en collaboration avec l'atelier collectif de sérigraphie Sidetracks.

### CENTRE POUR LA RÉUTILISATION CRÉATIVE DE L'UNIVERSITÉ CONCORDIA

Le Centre pour la réutilisation créative de l'Université Concordia, une initiative étudiante de réduction des déchets, a fourni au Bâtiment 7 de l'équipement et des meubles d'une valeur estimée à 2 000 \$. Le Bureau de l'engagement communautaire a donné 750 \$ au centre en contrepartie de son don.

### PROGRAMME COMMUNITY COMPASS

Pendant une semaine, cinq étudiants ont réalisé divers projets de maintenance dans le cadre du programme de la relâche de la Direction de la vie étudiante.

Le partenariat avec le Bâtiment 7 est rendu possible grâce au Bureau de l'engagement communautaire, en collaboration avec le Service de la recherche et le Centre SHIFT.

Coordination : Alex Megelas et Charmaine Lyn



# INITIATIVES

## SÉRIE LE SAVOIR EN ACTION

La communauté de praticiens Le savoir en action rassemble des professeurs, des membres du personnel et des étudiants qui se passionnent pour l'enseignement axé sur la communauté. L'objectif est de tisser des liens, d'échanger des idées et de renforcer notre pratique collective.

Pendant l'année universitaire 2018-2019, le Bureau de l'engagement communautaire a organisé deux activités de la série Le savoir en action. Au cours du trimestre d'hiver, nous avons utilisé comme point de départ deux études de cas, soit le réseau de recherche-action communautaire (CBAR) et le

projet C-FAR (Critical Feminist Activism in Research), pour réfléchir à la solidarité dans la recherche et au rôle de l'éducation postsecondaire dans la défense des droits de la communauté.

Au printemps, les participants ont été invités à explorer le rôle des membres d'un projet pour l'exécution de grands partenariats de recherche et à réfléchir à la manière dont l'Université pourrait mieux les épauler. Les participants ont nommé les principaux défis et trouvé des pistes de solution.

Coordination : Susan Edey

Date	Question	Invités
21 janvier	Recherche en milieu urbain : Comment la recherche peut-elle réellement contribuer à la communauté?	Faiz Abhuani Meghan Gagliardi Annick Gold Alex Megelas Naomi Nichols
2 mai	La recherche, un sport d'équipe : Quelle est la recette du succès des grands partenariats de recherche?	Constance Lafontaine Kim Sawchuk Kathryn Urbaniak Mark Watson Nally Weetaluktuk

## S'OUVRIR À LA MÉTROPOLÉ

En définissant ses vecteurs stratégiques à l'automne 2015, et en particulier celui de « S'ouvrir à la métropole », l'Université s'est fixé pour objectif clé d'établir une carte de ses projets urbains. Après plus de trois ans d'efforts, le Bureau de l'engagement communautaire a lancé la carte interactive en janvier 2019. Elle a été dévoilée officiellement lors d'un événement avec le groupe de recherche sur les villes à l'ESPACE 4.

La carte permet de voir la multitude de projets que les membres de Concordia réalisent partout à Montréal en collaboration avec les résidents. L'objectif est d'échanger de l'information, d'inspirer de nouveaux liens et d'aider les personnes et les groupes qui le souhaitent à se joindre aux initiatives en cours.

Au début du projet, le bureau a réuni un groupe de travail composé de membres du corps professoral et du personnel de District 3, du Service de la recherche, du Service des communications ainsi que du Service des technologies de l'information et de l'enseignement de l'Université. Le bureau a supervisé la phase de remue-méninges et de prototypage et s'est ensuite occupé d'embaucher l'agence créative Plank pour développer l'outil. Plus récemment, nous avons coordonné les dernières étapes de la création de la carte avec Plank en participant aux contrôles de la qualité et au débogage. La coordination de la carte est transférée vers le groupe de recherche sur les villes, le projet étant aligné sur ses priorités stratégiques.

Coordination : Susan Edey



Carte des projets S'ouvrir à la métropole.

## COLLECTION D'ŒUVRES D'ART PUBLIQUES DE CONCORDIA

La collection d'œuvres d'art publiques de Concordia est née il y a 50 ans, avec l'intégration de vitraux créés par Jean McEwan au pavillon Henry-F.-Hall de la Sir George Williams University, l'un des établissements fondateurs de Concordia. La collection comprend aujourd'hui des œuvres réalisées par plus de 40 artistes qui peuvent être admirées sur la façade des deux campus de Concordia, sur les trottoirs de la ville, dans des tunnels et dans plusieurs atriums.

La Politique d'intégration des arts à l'architecture du ministère de la Culture et des Communications a permis à l'Université d'enrichir sa collection avec des dons, des commandes et des œuvres créées pendant sa période de croissance rapide qui a commencé en 2000. Toute l'année, le public peut admirer gratuitement les œuvres de la collection, qui comprend notamment des créations des Premières Nations, des vitraux du milieu du XXe siècle et des œuvres de célèbres artistes contemporains. Le projet fait la promotion du libre accès aux arts et à la culture; il s'inscrit donc tout naturellement dans la mission du Bureau de l'engagement communautaire.

Coordination : Sandra Margolian

Pour voir la collection et planifier une visite, veuillez consulter notre site Web Art public à l'adresse [concordia.ca/arts/public-art](http://concordia.ca/arts/public-art). Pour une visite guidée en ville, rendez-vous sur le site d'Art Public Montréal ([artpublicmontreal.ca](http://artpublicmontreal.ca)) et choisissez le parcours du Mille carré doré de Montréal, ville de culture et de savoir.



*Transcendance*, une sculpture cinétique de Walter Fühler, est l'une des vingt œuvres d'art commandées par la Maison Seagram pour souligner la tenue à Montréal de l'Exposition universelle de 1967. Elle a été offerte au Collège Loyola en 1968. L'œuvre a récemment été restaurée en entier, y compris sa sphère centrale motorisée qui est fonctionnelle entre mai et novembre.

## PROJET DE RESTITUTION DES ŒUVRES DE LA COLLECTION MAX-STERN

Le Projet de restitution des œuvres de la collection Max-Stern est intimement lié à la justice sociale. Le projet a été lancé il y a plus de 12 ans et il continue de faire parler de lui partout dans le monde. Il s'agit d'une action coordonnée entre plusieurs organismes gouvernementaux, établissements d'éducation, musées, collectionneurs et marchands d'art, qui se sont engagés à réparer les injustices commises à l'endroit du galeriste juif allemand Max Stern pendant la Deuxième Guerre mondiale.

Après avoir été contraint par le régime nazi de fermer sa galerie d'art et de vendre les œuvres lors de la vente aux enchères no 392 de la maison Lempertz, Max Stern s'est exilé au Canada pour refaire sa vie. Il a ouvert la galerie Dominion, au centre-ville de Montréal.

L'archivage de ses documents de succession a révélé qu'il avait entrepris des démarches de restitution des œuvres confisquées par la Gestapo, mais la majeure partie de ses biens ne lui a jamais été rendue.

Déterminés à poursuivre ses efforts, ses exécuteurs testamentaires et les universités bénéficiaires (Université Concordia, Université McGill et l'Université hébraïque de Jérusalem) ont mis sur pied le Projet de restitution des œuvres de la collection Max-Stern. Il a été décidé que les impératifs moraux et financiers de la cause justifiaient la poursuite des démarches, aussi longtemps que nécessaire. Jusqu'à maintenant, 20 œuvres d'art ont été retrouvées. Plus récemment, les œuvres *Storm at Sea* de Johannes Hermanus Koekkoek, *Stormy Sea* de Martinus Schoumann et *Happy Family in Garden* d'Otto Heichert ont été restituées.

Coordination : Sandra Margolian



Johannes Hermanus Koekkoek, *Storm at Sea*.

Le site Web du Projet de restitution des œuvres de la collection Max-Stern a été créé pour contribuer à l'avancement de la recherche et suivre l'évolution du projet. [concordia.ca/arts/max-stern](http://concordia.ca/arts/max-stern)



Séances de consultation : création du Centre SHIFT pour la transformation sociale.

## CENTRE SHIFT POUR LA TRANSFORMATION SOCIALE

Le Centre SHIFT appuie les initiatives de transformation sociale existantes et émergentes qui unissent les efforts des membres de la communauté de l'Université Concordia et de leurs partenaires dans le but de créer un Montréal plus juste, plus inclusif et globalement plus prospère.

Des membres de l'équipe du Bureau de l'engagement communautaire ont fait partie de l'équipe de direction intérimaire du Centre SHIFT, qui avait la tâche de préparer le terrain pour le lancement du centre. L'équipe devait notamment stimuler la participation de la communauté de Concordia à la création du centre. L'équipe de direction intérimaire a produit une version préliminaire des structures de gouvernance et de leadership du centre et a supervisé l'établissement de sa mission, de sa vision et de ses valeurs.

Quelques membres du personnel du Bureau de l'engagement communautaire ont aussi travaillé intensivement pour mettre en action les recommandations de l'équipe de direction intérimaire et organiser de multiples consultations au printemps 2019 afin de recueillir les commentaires de divers intervenants internes et externes. Ils ont ensuite intégré l'information recueillie dans le plan détaillant l'année pilote du Centre SHIFT.

Organisation : Charmaine Lyn et Susan Edey

## GUIDE POUR UNE INNOVATION INCLUSIVE

En 2018, le Bureau de l'engagement communautaire a collaboré avec plusieurs partenaires pour réaliser l'initiative Montréal sans obstacle, un défi de conception non compétitif qui vise la cocréation de solutions pour rendre la ville plus inclusive et accessible.

Pour documenter les précieuses leçons tirées de ce projet complexe, le Bureau de l'engagement communautaire a publié un document évolutif : le Guide pour une innovation inclusive. Le guide présente ce que nous avons appris pendant ce processus ardu et explique comment intégrer les leçons à toutes sortes d'événements pour les rendre plus accessibles. Nous avons profité de la contribution des partenaires du comité directeur, y compris la Maison de l'innovation sociale, le Centre d'innovation District 3 et le groupe d'études critiques sur l'incapacité.

Nous espérons que le guide sera utile aux partenaires en innovation sociale et qu'il permettra de perpétuer l'héritage de Montréal sans obstacle en plaçant l'accessibilité au cœur de l'innovation dans la ville.

Coordination : Susan Edey



Atelier du programme Montréal sans obstacle.



Complexe William-Hingston, Parc-Extension.

## RÉSEAU DE RECHERCHE-ACTION COMMUNAUTAIRE (CBAR) DANS PARC-EXTENSION

Parc-Extension est un quartier dense et d'une grande diversité culturelle, dans lequel quelque 33 000 résidents ont élu domicile. L'an dernier, le Bureau de l'engagement communautaire a poursuivi sa collaboration avec les résidents de Parc-Extension, les organisateurs communautaires et les chercheurs de plusieurs universités par l'entremise de son réseau de recherche-action communautaire (CBAR). L'objectif est de s'engager envers l'équité, la justice sociale et l'engagement des résidents dans tous les aspects du travail de recherche effectué.

Le personnel du Bureau de l'engagement communautaire a contribué à la rédaction des analyses préliminaires et a participé aux conférences sur Parc-Extension. Il a aussi pris part à toutes sortes d'initiatives du CBAR. En collaboration avec le Comité d'action de Parc-Extension (CAPE), le bureau a notamment aidé à mettre sur pied un projet de lutte contre la vague actuelle d'expulsions dans le quartier. Le projet vise à documenter les histoires et les récits des résidents pour appuyer les prochains mouvements de mobilisation.

Les participants du Réseau CBAR ont aussi soutenu Brique par brique, un projet d'habitation communautaire pour lutter contre le dispersément et favoriser l'autodétermination en matière de logement.

Le Bureau de l'engagement communautaire a coordonné et organisé cinq réunions du CBAR l'an dernier. Trois d'entre elles ont eu lieu au Complexe William-Hingston, et les deux autres, dans les locaux de l'Alliance des communautés culturelles pour l'égalité dans la santé et les services sociaux (ACCÉSSS), un réseau provincial qui milite en faveur de l'accès aux services de santé pour les communautés ethnoculturelles.

Coordination : Alex Megelas

# SOUTIEN COMMUNAUTAIRE

## PRIX (TED) LITTLE POUR LA PERFORMANCE ET LA CRÉATION EN HISTOIRE ORALE DANS UN CONTEXTE COMMUNAUTAIRE

Le Bureau de l'engagement communautaire souhaite féliciter Shahrzad Arshadi, première lauréate du prix Little décerné à l'automne 2018.

Le prix (Ted) Little est remis chaque année à un chercheur ou à un artiste de la communauté du Centre d'histoire orale et de récits numérisés (CHORN) de Concordia. Le prix a été nommé en l'honneur du professeur Ted Little, directeur du Département de théâtre et ancien membre du conseil d'administration du CHORN.

Ted Little jouait un rôle important dans l'enseignement axé sur la communauté et il était un membre important de l'initiative Right to the City, qui amenait les étudiants en théâtre, en histoire, en histoire de l'art et en communication à sortir de l'Université pour poursuivre leurs apprentissages dans le quartier de Pointe-Saint-Charles. Il a pris sa retraite en 2017 après avoir travaillé pendant 19 ans à Concordia.

Steven High, professeur au Département d'histoire, a travaillé avec le Bureau de l'engagement communautaire et le Bureau du développement et des relations avec les diplômés pour créer un prix au nom du professeur Little au moyen de la campagne communautaire annuelle de Concordia.



Shahrzad Arshadi, la première récipiendaire du prix (Ted) Little.

## POLITIQUE DE PARTAGE DE L'ESPACE

### BIENVENUE À CONCORDIA

En vertu de sa politique en matière de partage de l'espace, le Bureau de l'engagement communautaire est fier de s'associer avec Hospitalité Concordia pour proposer des tarifs de location réduits aux petits organismes sans but lucratif ainsi qu'aux étudiants, aux membres du personnel et aux professeurs qui font appel aux communautés extérieures dans le cadre de leurs activités. Pendant la dernière année, plus de 2 500 \$ de frais ont été évités grâce à la politique.

Parmi les événements qui ont eu lieu à Concordia et qui ont profité de la politique de partage de l'espace, mentionnons la non-conférence RemixEd de LEARN Québec (octobre 2018), une rencontre de l'organisme Community Campus Engage Canada (novembre 2018) ainsi que le symposium des jeunes entrepreneurs (novembre 2018) et la conférence Hip Hop Town Hall (février 2019) de la Fondation Jeunes Étoiles. Nous avons aussi prêté des locaux pour des rencontres et des ateliers avec des membres du projet « Les parcours vers l'autonomie et l'épanouissement des jeunes dans une société en transformation » de la Chaire-réseau Jeunesse et de Montréal Autochtone.

Le Bureau de l'engagement communautaire continue de renforcer ses liens avec des organismes autochtones sans but lucratif. Il a notamment réservé un espace à temps plein de l'été 2018 jusqu'à janvier 2019 pour dix personnes du RÉSEAU de la communauté autochtone à Montréal et d'Échanges Racines canadiennes qui travailleront à Temps Libre, un espace de cotravail dans le Mile-End fondé par Concordia. Ce partenariat a contribué au renforcement des capacités de la communauté et aux efforts de réconciliation de Concordia.

Coordination : Susan Edey, Sandra Margolian, Geneviève Sioui et Charmaine Lyn



Conférence Hip Hop Town Hall, Fondation Jeunes Étoiles.



Non-conférence RemixEd, LEARN Québec.



Atelier de danse dans le cadre du cours FFAR 250 avec Zab Mabongoue de la Compagnie Nyata Nyata.

## ÉVÉNEMENTS ET COLLABORATIONS

Le Bureau de l'engagement communautaire est régulièrement invité à participer à diverses initiatives d'engagement communautaire pour le changement social. Ces projets de nature variée exigent différentes formes de participation de la part du Bureau ou de Concordia. En 2018-2019, nous avons fièrement contribué aux événements suivants.

### CAMP D'ÉTÉ EN CRÉATION VIDÉO (JUIN-JUILLET 2019)

Ce camp de deux semaines initie les jeunes aux arts numériques et à la réalisation. Le Bureau de l'engagement communautaire a parrainé l'inscription d'élèves défavorisés de l'École primaire Verdun.

### FOIRE D'INFORMATION AUX FAMILLES (SEPTEMBRE 2018)

Le Bureau de l'engagement communautaire a fourni les services de traiteur pour cette activité d'une journée qui prend la forme d'une foire de services pour les étudiants qui ont des enfants. L'événement a eu lieu à Concordia et a été organisé par Familles centre-ville, en collaboration avec le Centre des étudiants parents de l'Université Concordia et le programme d'aide aux familles de McGill.

### POP MONTRÉAL – LEANNE BETASAMOSAKE SIMPSON (SEPTEMBRE 2018)

Le Bureau de l'engagement communautaire a coprésenté et parrainé la causerie du POP Symposium avec Leanne Betasamosake Simpson, une écrivaine, musicienne et universitaire autochtone de la communauté Michi Saagig Nishnaabeg, et Moe Clark, une artiste multidisciplinaire métisse.

### SPARKING MIYEU PIMATISHIWIN (OCTOBRE 2018)

Ce groupe de discussion avec des Métis a exploré l'importance du discours artistique et les systèmes de valeurs autochtones, de même que la puissance de la conservation pour combattre la colonisation et le racisme. Le Bureau de l'engagement communautaire a subventionné une partie de l'événement et l'a coprésenté avec le Département d'histoire de l'art.

### SCULPTEURS INUITS – SCUL 210 (NOVEMBRE 2018)

Le Bureau de l'engagement communautaire a parrainé cet atelier destiné aux étudiants inscrits au cours SCUL 210. L'atelier a été organisé par Eduardo Della Foresta, candidat à la maîtrise en beaux-arts (sculpture et céramique) dans le Département d'arts plastiques de l'Université Concordia. Abelic Napartuk Jr et Simiuni Nayya, deux sculpteurs inuits, ont fait une démonstration de leur art devant environ 17 étudiants de premier cycle.

### ZAB MABONGOUE DE LA COMPAGNIE NYATA NYATA (FFAR 250) (OCTOBRE ET NOVEMBRE 2018)

Le Bureau de l'engagement communautaire a parrainé ce programme pédagogique qui s'articulait autour du travail de la Compagnie Nyata Nyata. Le programme comprenait un atelier de danse, un cours de maître et une conférence dans le cours FFAR 250 de la professeure agrégée MJ Thompson.

### PAYSAGE DE L'ESPOIR (NOVEMBRE 2018)

Le projet Paysage de l'espoir est une initiative en art numérique menée par des jeunes dans le but d'aider les groupes marginalisés à décrire leurs expériences en matière de haine, de discrimination et d'intimidation avec des créations multimédias. Le Bureau de l'engagement communautaire a assumé les frais de déplacement des professeurs agrégés Vivek Venkatesh et Owen Chapman pour qu'ils aillent se produire au festival Arctic Pride en Norvège.

### MANIFESTATIONS ET PÉDAGOGIE (JANVIER-FÉVRIER 2019)

La série d'activités programmées sur une période de 10 jours visait à marquer le 50<sup>e</sup> anniversaire de l'affaire Sir George Williams, alors que des étudiants avaient occupé l'un des établissements fondateurs de Concordia pour dénoncer des pratiques pédagogiques discriminatoires. Le Bureau de l'engagement communautaire a fourni une aide financière.

### CHAMPAINT : RACE ET PÉDAGOGIE (FÉVRIER 2019)

L'événement s'est déroulé dans les locaux de l'organisme À deux mains pendant deux journées consécutives, en complément à la programmation principale de la série d'activités Manifestations et pédagogie. Trente-cinq participants ont parlé des obstacles systémiques qui ont une incidence négative sur les étudiants racisés et se sont exprimés sur le sujet par la peinture. Le Bureau de l'engagement communautaire a contribué à l'événement en fournissant du matériel artistique.

# PRÉSENTATIONS, CONFÉRENCES, CONSEILS ET COMITÉS





Lancement de la Trousse d'outils pour les alliées aux luttes autochtones.



Membres du groupe directeur sur les Directions autochtones.

## PRÉSENTATIONS ET CONFÉRENCES

### « SYMPOSIUM ON WOMEN AND HOMELESSNESS: VECTORS OF INVISIBILITY » (SYMPOSIUM SUR LES FEMMES ET L'ITINÉRANCE : LES VECTEURS D'INVISIBILITÉ), UNIVERSITÉ CONCORDIA (SEPTEMBRE 2018)

Geneviève Sioui du Bureau de l'engagement communautaire a organisé une table ronde lors de l'événement. Des organismes communautaires, des universitaires et des membres de la communauté ont uni leurs efforts pour trouver des mesures concrètes pour remédier à la situation.

### COMMUNITY CAMPUS ENGAGE CANADA, UNIVERSITÉ CONCORDIA (NOVEMBRE 2018)

Le 5 novembre 2018, Charmaine Lyn du Bureau de l'engagement communautaire a présenté l'approche de Concordia envers l'engagement communautaire lors d'un rassemblement organisé par l'organisme Community Campus Engage Canada à l'Université Concordia.

### « DESIGNING PARTNERSHIPS THAT WORK: CANADIAN PERSPECTIVES » (CRÉER DES PARTENARIATS QUI FONCTIONNENT : LES PERSPECTIVES DU CANADA), ASHOKA U EXCHANGE (FÉVRIER 2019)

Charmaine Lyn du Bureau de l'engagement communautaire s'est rendue à San Diego avec des représentants de l'Université de Vancouver Island, de l'Université Simon Fraser et de HEC Montréal pour donner son point de vue sur la manière de créer des partenariats significatifs, efficaces, réciproques et durables entre des établissements postsecondaires et leurs communautés extérieures.

### DEVENIR DE MEILLEURES ALLIÉES AUX COMMUNAUTÉS AUTOCHTONES URBAINES, L'ESPLANADE (AVRIL 2019)

Geneviève Sioui du Bureau de l'engagement communautaire a donné une présentation lors du lancement de la *Trousse d'outils pour les alliées aux luttes autochtones* à l'Esplanade de Montréal, en compagnie de Vicky Boldo, Leilani Shaw, Kortanie Ray et Allison Reid du RÉSEAU de la communauté autochtone à Montréal.

### « BEST PRACTICES FOR INDIGENOUS COMMUNITY ENGAGEMENT » (PRATIQUES EXEMPLAIRES EN MATIÈRE D'ENGAGEMENT COMMUNAUTAIRE AUTOCHTONE), UNIVERSITÉ CONCORDIA (MAI 2019)

Charmaine Lyn et Geneviève Sioui du Bureau de l'engagement communautaire ont fait une présentation sur les pratiques exemplaires en matière d'engagement communautaire autochtone lors d'une réunion du Conseil de la Faculté des beaux-arts.

### CONGRÈS DE L'ASSOCIATION CANADIENNE-FRANÇAISE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES (ACFAS), GATINEAU (MAI 2019)

À l'occasion du 87<sup>e</sup> congrès annuel de l'ACFAS, Geneviève Sioui du Bureau de l'engagement communautaire a animé une conférence intitulée « Accompagner la décolonisation dans l'environnement éducatif collégial : *Trousse d'outils pour les alliées aux luttes autochtones* » avec Vicky Boldo et Brooke Deer du RÉSEAU de la communauté autochtone à Montréal.

## CONSEILS ET COMITÉS

Les membres du Bureau de l'engagement communautaire consacrent une partie de leur temps à siéger à des conseils de gouvernance et à des comités permanents de l'Université et d'organismes montréalais du voisinage. Leur participation est très importante puisqu'elle nous permet de tisser des liens avec les intervenants et les partenaires de la communauté.

### GRUPE DIRECTEUR SUR LES DIRECTIONS AUTOCHTONES

Charmaine Lyn et Geneviève Sioui font toutes les deux partie du groupe directeur sur les Directions autochtones, qui guide les efforts de l'Université en matière de décolonisation et d'autochtonisation.

### COMITÉ CONSULTATIF DE L'ESPACE 4

Charmaine Lyn a fait partie du comité qui a conseillé l'Université sur l'émergence de l'ESPACE 4, ouvert en janvier 2019.

### COMITÉ DES PARTENAIRES, MAISON DE L'INNOVATION SOCIALE

Charmaine Lyn représente l'Université Concordia au sein de ce comité qui réunit un large éventail de partenaires travaillant avec la Maison de l'innovation sociale.

### COMITÉ DIRECTEUR DES RELATIONS EXTERNES

Charmaine Lyn fait partie du comité de l'Université à titre de représentante du Bureau de l'engagement communautaire.

### COMITÉ CONSULTATIF DE L'APPRENTISSAGE EXPÉRIENTIEL

Susan Edey représente le Bureau de l'engagement communautaire au sein du comité des partenariats et de l'apprentissage expérientiel du Vice-rectorat exécutif aux affaires académiques.

### COMITÉ CONSULTATIF COMMUNAUTAIRE POUR LE PROJET DE LUTTE CONTRE LA VAGUE D'EXPULSIONS DANS PARC-EXTENSION

Alex Megelas participe au comité consultatif de cette initiative du CBAR.

### ÉQUIPE DE DIRECTION INTÉrimAIRE DU CENTRE SHIFT

Charmaine Lyn et Susan Edey faisaient partie de l'équipe de direction intérimaire responsable du lancement du Centre SHIFT pour la transformation sociale.

### COMITÉ DIRECTEUR DE LA TABLE DE QUARTIER PETER-MCGILL

Susan Edey représente Concordia au comité du Projet Impact Collectif de la Table de quartier Peter-McGill, qui est appuyé par Centraide du Grand Montréal.

### COMITÉ DE VOISINAGE DE WESTHAVEN

Susan Edey siège au Comité de voisinage de Westhaven du Conseil Communautaire de NDG à titre de représentante de Concordia.

### GRUPE DE TRAVAIL SUR LA CRÉATION D'UN NOUVEAU BACCALURÉAT EN ÉCONOMIES ALTERNATIVES POUR LA JUSTICE SOCIALE ET ENVIRONNEMENTALE À CONCORDIA

Geneviève Sioui fait partie du groupe de travail qui réunit des membres de tous les secteurs de l'Université.



# TÉMOIGNAGES SUR LE TRAVAIL DU BUREAU DE L'ENGAGEMENT COMMUNAUTAIRE

En tant que doctorante au Département d'études anglaises à l'Université Concordia, je suis heureuse que l'Université ait coparrainé la causerie entre Leanne Betasamosake Simpson et Moe Clark dans le cadre de POP Montréal tout en nous permettant d'assister à son concert ce soir-là. La critique culturelle et poète Leanne Betasamosake Simpson occupe une place prépondérante dans ma recherche doctorale. Cette rencontre enrichissante m'a offert la chance de mieux comprendre la puissante pratique multidisciplinaire de cette artiste inspirante.

Jesse Ruddock, participante, conversation entre Leanne Betasamosake Simpson et Moe Clark

Un grand merci au Bureau de l'engagement communautaire, au bureau autochtone de l'engagement communautaire de Concordia et à Échanges Racines canadiennes pour nous avoir donné la chance de nous envoler vers Saskatoon et de participer au rassemblement national des jeunes la semaine dernière! Shane, Samara et Akki sont de retour avec une toute nouvelle compréhension de la réconciliation et de nouvelles amitiés. Merci à Geneviève Sioui, à Charmaine Lyn et à Alex Megelas d'avoir rendu le voyage possible!

Participants à l'Arcade coopérative Press Start, au sujet de leur séjour à Saskatoon pour le rassemblement national des jeunes d'Échanges Racines canadiennes

J'ai adoré participer à Champaint. En tant que minorité visible, j'ai beaucoup de difficulté à trouver des lieux confortables et accueillants. C'était tout le contraire pendant Champaint. Nous avons eu de franches discussions sur les expériences que nous vivons comme personne de couleur, ce que je n'avais jamais eu l'occasion de faire en dehors du milieu scolaire.

Témoignage anonyme au sujet de l'événement Champaint : Race et Pédagogie

Avoir une personne du Bureau de l'engagement communautaire qui travaille sur place renverse complètement notre rapport à l'université. Cette personne en vient à participer à nos instances, à comprendre les besoins et à proposer des possibilités de collaborations, recherches, stages, projets et financement de l'université, mais en fonction des besoins réels que nous vivons. Par cette approche, l'Université Concordia révolutionne ni plus ni moins le lien université-milieu et travaille tous les jours à renforcer le Bâtiment 7, à tous les niveaux.

Judith Cayer, Coordination - Développement et Viabilité, Bâtiment 7

J'étais très heureuse que le Bureau nous approche pour participer à la saison 2018-2019 du programme L'Université autrement : dans les cafés, car les gens de notre équipe avaient vécu des expériences très positives comme conférenciers ou participants. En collaboration avec Alex, nous avons conçu une série qui reflète des thèmes importants dans notre travail. Nous avons créé un lieu de rassemblement pour que notre communauté puisse réfléchir à des enjeux cruciaux tout en étant guidée par des personnes expérimentées avec de l'expertise. C'était un véritable plaisir de participer à ce programme et nous avons très hâte aux prochaines saisons!

Andrea Clarke, directrice générale, À deux mains

Je ne pourrai jamais remercier assez Eduardo, l'Université et les sculpteurs inuits pour l'expérience que j'ai vécue aujourd'hui. Je suis très heureuse d'avoir eu la chance de voir en action des sculpteurs de pierre à savon, un art traditionnel. Tous les étudiants ont pu travailler côte à côte avec eux. Les sculpteurs nous ont parlé de l'importance de la communication avec la matière et de la manière dont elle réagit. La présence des sculpteurs inuits nous a rappelé qu'il est primordial de prendre le temps d'établir une connexion et de découvrir une tradition aussi ancienne sur un territoire que nous avons colonisé. Ils nous ont transmis leur passion pour leur art avec beaucoup d'énergie, d'amour et de générosité. J'espère que l'Université fera plus souvent appel aux services d'Autochtones et d'Inuits.

Ella Webber, participante, atelier de sculpture inuite dans le cadre du cours SCUL 210

# CONCORDIA

[concordia.ca](http://concordia.ca)